

J.DRESSELHAUS GMBH&CO.KG
LIEF.-NR. 018946
ZEPPELINSTR. 13

32051 HERFORD

Abnahmeprüfzeugnis / Report, based on Quality Control EN 10 204 - 3.1

(Формуляр выходного контроля качества по EN 10 204-3.1)

Zeugnis-Nr (формуляр номер): 08008190

Datum/Date (дата): 13.08.2008

Ihre Bestdlung vom
Your Order-No./dated
06.08.2008

Ihre Auftrags-Nr.
Your Order-No.

Unsere Auftrags-Nr.
Our Order-No.

Unser Zeichen
Our dept. reference

Telefon-Durchwahl
Phone: -545253
FAX: -545296

Artikel (Product) (продукт): HV-Schr. **EN 14399-4*M20x75-10.9** 03 --A-
Unsere/Ihre Art.Nr. (Our/Your Product-No.) (номер продукта): 0460120075/4044325854173
Abmessung (Dimension) (размеры продукта): **M20x75-10.9** 03 --
Kennzeichnung (Mark) / Serie (Serial) (обозначение/серийный номер): PEINER / 07
Pos.Nr. (Item No.) / Stuck (Quantity) (№ позиции/количество): 40 / 1000
Betriebsauftrag (Order) (номер заказа): 5228341
Anziehmoment (Момент затяжки)/Nm: 600
Vorspannkraft (Усилие предварительной затяжки)/kN: 160

Mechanische Eigenschaften (Mechanical properties) (механические свойства)	IST есть (фактические)	SOLL должно быть (по нормам)
Schraubzugversuch(испытание на растяжение)	1118	1040 ...1170 N/mm2
Harte (твёрдость)	343	304...361 HB

Werkstoff (марка стали): 32CrB4 GKZ

Wannebehandlung (heat treatment)(вид термообработки): (закалка) 890°C/Ol (масло) / (отпуск) 490°C/Ol(масло)

Besichtdungs- und Malikontrolle (Stichprobe) (осмотр и контроль размеров, выборочно (в порядке): o.B. (visual and dimensional Inspection: o.k.),

Obertladienrillprufung (Stichprobe) (контроль на поверхностные трещины, выборочно (в порядке): o.B. (surface crack Inspection: o.k.)

Vorschrift (Requirements) (требования): DIN 54130:1974

Die gestellten Anforderungen sind erfüllt. The requirements are fulfilled (Предъявленные требования выполнены).

Analyse (Chemical Composition) (хим состав изделия)

Pos.-Nr. mini-	C %	Si %	Mn %	P%	S%	Cr%	Mo%	Ni%	Al%	B%	Cu%	Ti %	Schmelze-Nr. (Cast-Nr.)
	0,320	0,08	0,76	0,010	0,004	1,06	0,05	0,12	0,029	,0030	0,13	,0331	206124EW